







СТРАШНО ЗАГАДОУЧНЫЕ ИСТОРИИ



«МАЛЫШ»



A detailed illustration of a desk in a study. On the left, a blue desk lamp with three lit candles provides light. In the center, a stack of books sits on a wooden surface. To the right, a small brown cup holds two quills. The background is a textured, light-colored wall. At the bottom of the page, there are several glass bottles of various colors (red, blue, brown) and a rolled-up scroll tied with a yellow ribbon. The scroll has some handwritten mathematical formulas on it, including $\frac{3}{3\sqrt{2}}$ and $\frac{100}{\sqrt{30^\circ}}$ over $\frac{4}{4}$.

СТРАННАЯ ИСТОРИЯ ДОКТОРА ДЖЕКИЛА И МИСТЕРА ХАЙДА

По мотивам повести Роберта Льюиса Стивенсона

На одной из улиц Лондона в изящном старинном доме жил преуспевающий и всеми уважаемый врач по фамилии Джекил. Он всегда вёл жизнь добропорядочного джентльмена. Но вот однажды, когда доктор почувствовал, что уже не молод, он пожалел, что за всю свою жизнь не совершил ни одной шалости, ни одного неподобающего поступка. И ему ужасно захотелось выкинуть что-нибудь запретное, может быть, даже непристойное, но так, чтобы это не повредило его репутации. А поскольку он был не только врачом, но и учёным-фармацевтом, то ему пришла в голову мысль создать такое средство, которое превращало бы его на время в другого человека.

«Я смогу сколько угодно хулиганить и безобразничать, но никто не догадается, что это был я!» — размышлял он. Конечно, превращаться он собирался ненадолго — только для того, чтобы иногда получать удовольствие от нарушения общепринятых правил поведения. Кроме того, он рассчитывал, будучи неузнанным, наказывать тех, кто причинил ему какие-либо неприятности.



Наконец снадобье было изготовлено. Белый порошок, разведённый в пробирке, закипел, потом стал фиолетовым, и воздухе запахло серой. Тогда Джекил одним глотком выпил жидкость — и превратился в отвратительно-го старикашку, которому всё было нипочём. Он выскочил на улицу, стащил в кондитерской лавке несколько пирожных, перевернул прилавок зеленщика и запустил на дерево мяч, которым играли дети. Плачущие малыши позвали родителей, а негодяй вприпрыжку убежал прочь.



Дома он снова принял то же средство и вновь превратился в почтенного господина. И когда возмущённые родители постучали в дверь, за которой скрылся старый хулиган, им открыл знакомый доктор, так что пришлось извиняться за то, что они, видимо, ошиблись дверью. И с этих пор доктор Джекил зажил двойной жизнью, а меняя свой облик, стал называть себя мистером Хайдом.



Вскоре в газетах стали регулярно появляться сообщения о безобразных проделках таинственного мистера Хайда. Злодея объявили в розыск, но полиции никак не удавалось напасть на его след.

Тем временем чудодейственное зелье начало терять свою силу, и доктору, чтобы обращаться в Хайда, пришлось принимать двойную дозу. К тому же посещения странного старичка заметил друг и сосед доктора, адвокат Аттерсон, и как-то раз, сидя в гостях у Джекила, он заметил:



— Дорогой друг, ходят слухи, что ваш дом посещают всякие подозрительные личности, вроде некоего Хайда...

В ответ хозяин дома внезапно пришёл в бешенство.

— Это не ваше дело, и я не знаю никакого Хайда! — вскричал он и бесцеремонно указал другу на дверь.

Через несколько дней, проснувшись рано утром, Джекил протёр глаза — и увидел вместо своих холёных гладких рук скрюченные и морщинистые пальцы старого мерзавца. Вскочив с постели, он бросился к зеркалу — так и есть, в нём отразилась гнусная образина мистера Хайда! Превращение произошло без всякого снадобья, и теперь каждое утро доктору приходилось принимать огромные порции зелья, чтобы снова стать самим собой. Джекил в ужасе понял, что при таком расходе средство скоро закончится, и тогда он навсегда останется Хайдом! А дальше было ещё хуже — он перестал владеть собой, и однажды превращение случилось в парке, другой раз — в парикмахерской, а затем на концерте!..





Он едва успевал скрыться бегством, поскольку полиция продолжала искать смутьяна. А когда он допил последние капли средства, его ждал ещё один страшный удар...

— Боже мой, я потерял состав моего снадобья! Что теперь будет? — в отчаянии восклицал несчастный, безрезультатно обшаривая свою лабораторию.

Все попытки вспомнить рецепт были тщетны — видимо, частые превращения испортили доктору память. Кроме того, у него осталось слишком мало химикатов, чтобы ставить множество опытов.

Ему ничего не оставалось, как обратиться к своим друзьям, учёным из Королевского научного общества. Он выступил перед знаменитостями с покаянной речью:

— Дорогие коллеги, я совершил страшное дело...

И Джекил рассказал о своём неосторожном открытии, о его жестоких последствиях и о потере уникального рецепта.

Маститые профессора и академики слушали его, онемев от изумления. Некоторые не могли поверить его словам, но все они хорошо знали доктора — он бы не стал собирать их всех только для того, чтобы разыграть таким нелепым образом!

— Если мне не удастся восстановить его до утра, я навсегда останусь... — Тут Джекил повалился на пол, корчась в судорогах, а когда поднялся, все с ужасом увидели мерзавца Хайда.

Придя в себя, учёные немедленно принялись за работу по восстановлению утраченного рецепта. Надо было спешить изготовить противоядие, но первая попытка оказалась неудачной: приняв новое средство, Хайд не исчез, а превратился в лягушку!

Не лучшей оказалась и вторая проба — теперь на месте лягушки возник огромный зубастый крокодил. Тут учёные сообразили:

— Мы больше не можем ошибаться — ведь если он превратится в рыбу или муравья, то уже не сможет выпить снадобье!

